

TID Tisdag 13.2.2024 kl. 18.30

PLATS Nedre salen, församlingscentret, våning 1, Gustav Adolfsgatan 16

MÖTESÄRENDEN

- § 1 Mötets öppnande, laglighet och beslutsförhet
- 2 Val av protokolljusterare
- 3 Anmälningsärenden
- 4 Godkännande av arbetsordning
- 5 Presentation av ungdoms- och konfirmandarbetet
- 6 Protokoll till kännedom
- 7 Konfirmandarbetets 1-årsplan
- 8 Verksamhetsberättelse och bokslut för år 2023
- 9 Resultat- och balansräkningar för Drakes fond
- 10 Resultat- och balansräkningar för Kankkonens fond
- 11 Avtal gällande församlingens missionsunderstöd
- 12 Tjänstemannabeslut gällande ersättning för övertidstimmar
- 13 Anhållanden om befrielse från förtroendeuppdrag
- 14 Ansökan från barnarbetet om bidrag från Drakes fond
- 15 Skrivelse till församlingsrådet om skötsel av lekpark
- 16 En påverkansgrupp för ungdomar tillsätts
- 17 Påskgudstjänsten
- 18 Anvisning om hur man begär omprövning och besväransvisning
- 19 Mötets avslutande

PER STENBERG
ordförande

KARLEBY SVENSKA FÖRSAMLING
Församlingsrådet

PROTOKOLL
13.02.2024

1/2024

TID Tisdag 13.02.2024 kl. 18.30 – 20.43

PLATS Nedre salen

NÄRVARANDE

Ordinarie medlemmar

xStenberg Per ordförande
xAarnio Marko
xAhola Hans
xBiskop Erika
xBorg Trygve
xEsberg Peter
xHaals Benita
-Lillas Krister
xNygård Erica
xSjöberg Bodil
-Smedjebacka Sonja
xStore Harriet
-Svenfelt Björn

Suppleanterna

xTomas Enlund
xJuliana Sten § 1 - 5
-

Övriga:

xSilfverberg Anne sekreterare
xKoivusalo Jani kaplan § 1 - 5
xHeidi Sundström ungdomsarbetsledare § 1 - 5

Protokollet innehåller paragraferna 1 – 19

§ 1 / 24

MÖTETS ÖPPNANDE, LAGLIGHET OCH BESLUTSFÖRHET

Enligt paragraf 2 i reglementet för rådet skall kallelsen jämte förteckningen över ärenden skickas till medlemmarna senast fem dagar före sammanträdet.

Församlingsrådet är beslutfört, när över hälften av medlemmarna är närvarande.

Kyrkoherdens förslag:

Ordföranden öppnande mötet. Mötet konstateras vara lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut: Enligt beslutsförslaget.

§ 2 / 24

VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Kyrkoherdens förslag:

Protokolljusterarnas initialer

Till protokolljusterare väljs Harriet Store och Hans Ahola och dessa fungerar vid behov även som rösträknare vid mötet.

Beslut: Enligt beslutsförslaget.

§ 3 / 24 ANMÄLNINGSÄRENDEN

Under denna paragraf kan ärenden av anmälningskaraktär framföras. Mötet kan om behov anses föreligga fatta beslut om att de ärenden som aktualiseras under denna paragraf ska tas upp under följande paragraf.

Kyrkoherdens förslag:

1. Enligt kollektlistan för december, som församlingsrådet tidigare fastställt, borde båda kollekterna från gudstjänsterna i sockenkyrkan och Övre salen 31.12.2023 ha gått till Eftervårdsverksamheten Hemåt, men eftersom ungdomarnas nyårsläger blev av och ungdomarna medverkade i nattvardsmässan i Övre salen, beslöt kyrkoherden att kollekten från Övre salen skulle gå till omkostnaderna för nyårslägret. Kollekten från sockenkyrkan gick planenligt till Eftervårdsverksamheten Hemåt.

2. Karleby svenska församling beviljades 8 000 e i understöd från Brita Maria Renlunds fond för mini-juniorverksamheten i församlingen under år 2024 vilket också budgeterats för. Dessutom erhöll församlingen också 3 000 e i understöd för ungdomarnas nyårsläger 2023-24.

Församlingsrådet antecknar anmälningsärendena till kännedom.

Beslut: Enligt beslutsförslaget. Dessutom anmälde kyrkoherden ett nytt ärende och också Benita Haals anmälde ett nytt ärende. Den förändrade arbetsordningen fastslås under § 4.

§ 4 / 24 GODKÄNNANDE AV ARBETSORDNING

Kyrkoherdens förslag:

Den med möteskallelsen bifogade arbetsordningen kompletteras och godkänns med under § 3 aktualiserade ärenden.

Beslut: Den med möteskallelsen bifogade arbetsordningen godkändes med följande kompletteringar och korrigeringar:

16	En påverkansgrupp för ungdomar tillsätts
17	Påskgudstjänsten

- 18 Anvisning om hur man begär omprövning och besvärsanvisning
19 Mötets avslutande

§ 5 / 24

PRESENTATION AV UNGDOMS- OCH KONFIRMANDARBETET

En del av ungdomsarbete teamet, d.v.s. ungdomsarbetsledare Heidi Sundström och kaplan Jani Koivusalo presenterar församlingens ungdomsarbete och konfirmandarbete. Max Jakobsén, som är deltidsanställd som projektarbetare inom ungdomsarbetet, är förhindrad att delta.

Kyrkoherdens förslag:

Församlingrådet tar del av presentationen.

Beslut: Enligt beslutsförslaget.

§ 6 / 24

PROTOKOLL TILL KÄNNEDOM

Under den här paragrafen behandlas protokoll och rapporter från direktioner och arbetsgrupper, som är tillsatta av församlingrådet, samt övriga dokument. Med den här föredragningslistan sänds följande dokument:

bilaga A/§ 6	AGS 301123
bilaga B/§ 6	DM 160124
bilaga C/§ 6	AKS 240124
bilaga D/§ 6	DD 010224
bilaga E/§ 6	DD 010224 bilaga

Kyrkoherdens förslag:

Församlingrådet antecknar dokumenten till kännedom.

Beslut: Enligt beslutsförslaget.

§ 7 / 24

KONFIRMANDARBETETS 1-ÅRSPLAN

En 1-årsplan för konfirmandarbetet 2023 - 2024 har uppgjorts av skriftskolteamet. Konfirmationerna kommer att hållas på sommaren, som under de senaste åren. Detta år kommer det att hållas tre konfirmandläger. Konfirmandarbetet kommer i stort sett att fortsätta enligt samma mönster som tidigare år. Ett undantag till detta är att ett av de tre skriftskollägren i år kommer att hållas på lägergården Merilä i Jakobstad. Dessutom blir skriftskollägren en dag kortare bl.a. för att möjliggöra ett läger för tonåringar.

bilaga A/§ 7	Konfirmandarbetets 1-årsplan
--------------	------------------------------

Barnkonsekvensanalys:

Planen för konfirmandarbetet har konsekvenser för ungdomar i skriftskolåldern. I konfirmandarbetet har ungdomarnas speciella behov beaktats. Församlingen följer kyrkans plan för konfirmandundervisning.

Kyrkoherdens förslag:

Församlingsrådet fastställer konfirmandarbetets 1-årsplan.

Beslut: Enligt beslutsförslaget.

§ 8 / 24

VERKSAMHETSBERÄTTELSE OCH BOKSLUT FÖR ÅR 2023

En verksamhetsberättelse för år 2023 görs som bäst för församlingsrådet av de anställda och de olika direktionerna. Bilaga A med verksamhetsberättelsen skickas ut till församlingsrådsmedlemmarna söndagen den 11 februari. I bilagorna B och C finns en preliminär uppföljning och en sammanfattning av budgeten för år 2023. De slutgiltiga versionerna finns inte ännu att fås.

bilaga A/§ 8	Verksamhetsberättelse 2023
bilaga B/§ 8	Uppföljning av budgeten
bilaga C/§ 8	Sammanfattning av budgeten

Barnkonsekvensanalys:

Som det framgår ur verksamhetsberättelsen har de anställda satsat mycket på arbetet bland barn och ungdomar också under år 2023. Tack vare bidrag från Brita Maria Renlunds fond har mini-juniorverksamheten kunnat utökas.

Kyrkoherdens förslag:

Församlingsrådet diskuterar verksamhetsberättelsen och bokslutet, samt godkänner dem.

Beslut: Enligt beslutsförslaget.

§ 9 / 24

RESULTAT- OCH BALANSRÄKNINGAR FÖR DRAKES FOND

Församlingsrådet ska godkänna resultat- och balansräkningar för Märta och Helmer Drakes fond. Resultat- och balansräkningen för 31.12.2023 visar ett underskott på -3 437,08 e för perioden 1.1 – 31.12.2023.

bilaga A/§ 9	Drakes fond 31.12.2023
bilaga B/§ 9	Aktieförteckning

Kyrkoherdens förslag:

Protokolljusterarnas initialer

Församlingsrådet godkänner resultat- och balansräkningen för Drakes fond.

Beslut: Enligt beslutsförslaget.

§ 10 / 24

RESULTAT- OCH BALANSRÄKNINGAR FÖR KANKKONENS FOND

Församlingsrådet ska godkänna resultat- och balansräkningar för Karin Kankkonens (f. Sandbackas) fond. Resultat- och balansräkningen för 31.12.2023 visar ett underskott på -3 246,16 e för perioden 1.1 – 31.12.2023.

bilaga A/§ 10	Kankkonens fond 31.12.2023
bilaga B/§ 10	Aktieförteckning

Kyrkoherdens förslag:

Församlingsrådet godkänner resultat- och balansräkningen för Kankkonens fond.

Beslut: Enligt beslutsförslaget.

§ 11 / 24

AVTAL GÄLLANDE FÖRSAMLINGENS MISSIONSUNDERSTÖD

Direktionen för mission föreslår i missionsdirektionsprotokollet (DM § 6/24) som bifogats paragraf 6 ovan en justering av församlingens missionsunderstöd till några missionsorganisationer.

Församlingen hade fram till slutet av förra året avtal på 16 000 e med Finska Missionssällskapet, d.v.s. ett avtal på 6 000 e /år till Andrey och Christina Heikkilä, 4 000 e /år till Anna-Lena Särs och 6 000 e /år till Sat7. Understödet av Andrey och Christina Heikkilä har avslutats 31.12.2023 p.g.a. att de inte längre arbetar som utsända av FMS. Missionsunderstödsavtalen via FMS har alltså därför sjunkit till 10 000 e.

Församlingen har nu fått en förfrågan från Folkmissionen om understöd av familjen Winter från Karleby, som planerar att börja arbeta bland judar i Mellanöstern från hösten 2024 i samarbete med NCMI och "Caspari-centret" som uppehålls av NCMI. Från tidigare har församlingen ett avtal på 5 000 e /år med Folkmissionen för Bibelöversättningsarbete i Bortre Asien.

Per Stenberg utreder dessutom möjligheten att understöda Angolas lutherska kyrkas hälsovårdsarbete.

Missionsdirektionen diskuterade situationen och föreslår att FMS understöds med 10 000 e /år (Särs 4 000 e /år och Sat7 6 000 e /år) samt att avtalet med Folkmissionen höjs till 8 000 e /år, dvs 5 000 e /år till Bibelöversättningsarbete i Bortre Asien och 3 000 e /år till familjen Winter.

Kyrkoherdens förslag:

Församlingsrådet beslutar att FMS understöds med 10 000 e /år (Särs 4 000 e /år och Sat7 6 000 e /år) samt att avtalet med Folkmissionen ändras till 8 000 e /år, dvs 5 000 e /år till Bibelöversättningsarbete i Bortre Asien och 3 000 e /år till familjen Winter.

Beslut: Enligt beslutsförslaget.

§ 12 / 24

TJÄNSTEMANNABESLUT GÄLLANDE ERSÄTTNING FÖR ÖVERTIDSTIMMAR

Kyrkoherden gjorde 11.12.2023 ett tjänstemannabeslut gällande barnledare Åsa Tylli, där han beslöt att församlingen ersätter henne för de 75 övertidstimmar som framgår ur dataprogrammet "Työvuorovelho", där arbetstagarnas arbetstimmar finns registrerade.

bilaga A/§ 12

Tjänstemannabeslut, Tylli.

Kyrkoherdens förslag:

Församlingsrådet antecknar beslutet till kännedom.

Beslut: Enligt beslutsförslaget.

§ 13 / 24

ANHÅLLANDEN OM BEFRIELSE FRÅN FÖRTROENDEUPPDRAG

Tomas Enlund har lång tid varit medlem och viceordförande i Direktionen för diakoni, men har 22.11.2023 meddelat att han önskar bli befriad från sitt förtroendeuppdrag i direktionen. Ingen av direktionsens suppleanter har möjlighet att bli ordinarie medlem, men Ann-Chalotte Ahola har tillfrågats av valmansföreningen *Kristus i centrum* om hon kan ställa upp som ny ordinarie medlem, vilket hon meddelat att hon kan.

Gunilla Wiklund Andersson har lång tid varit medlem i Direktionen för mission, men också hon har meddelat att hon önskar bli befriad från sitt förtroendeuppdrag i direktionen.

bilaga A/§ 13

Tomas Enlunds anhållan

bilaga B/§ 13

Gunilla Wiklund Anderssons anhållan

Kyrkoherdens förslag:

Församlingsrådet beviljar Tomas Enlund befrielse från uppdraget som medlem i Direktionen för diakoni för den återstående mandatperioden 2024 – 2026 och väljer i stället Ann-Chalotte Ahola till ny ordinarie medlem för den återstående mandatperioden.

Församlingsrådet beviljar också Gunilla Wiklund Andersson befrielse från uppdraget som medlem i Direktionen för mission för den återstående mandatperioden 2024 - 2026 och ger valmansföreningen Kristus i Centrum i uppdrag att försöka hitta en ny medlem till direktionen.

Beslut: Enligt beslutsförslaget.

§ 14 / 24

ANSÖKAN FRÅN BARNARBETET OM BIDRAG FRÅN DRAKES FOND

Barnledare Sara Sandell ansöker om bidrag till mellanmål åt mini-juniorerna i Mikaelsalen för verksamhetsåret 2024 från Drakes fond:

Mini-juniorerna är en klubb för skolbarn i åldern 7–12 år.

Mini-juniorerna träffas i Mikaelsalens dagklubb, i regel varje onsdag kl. 13–16 under skolåret.

Till Mini-juniorerna kommer barn från Chydenius skola, Villa skola och Hållhagens språkbudsskola.

Vi har ca 25–30 barn som regelbundet deltar i verksamheten.

Barnen kommer direkt efter skolan och är hungriga och därför bjuder församlingen på ett mellanmål, som består av en fylld semla, saft och frukt, yoghurt eller kräm.

Priset för mellanmålet är enligt samfällighetens interna matpriserna 2024:

en fylld semla 2,06 €/barn

två glas saft 0,46 €/barn

frukt, yoghurt eller kräm 1,72 €/barn

Priset är 4,24 €/barn, och totalt kostar mellanmålet 127,20 €/vecka (räknat på 30 barn).

Under ett år blir kostnaden för Mini-juniorernas mellanmål 3816 € (127,20 € x 30 ggr).

Mini-juniorerna hinner träffas ca 30 gånger under ett läsår, med start i mitten på september och avslutning i mitten på maj. Höstlov, jullov och sportlov är då borträknade.

Eftersom Mini-juniorernas budget är ansträngd, skulle ett bidrag för år 2024 på 3 500 € från Drakes fond ha avgörande betydelse för vår verksamhet.

bilaga A/§ 14

Ansökan om bidrag för mini-juniorerna

Barnkonsekvensanalys:

Det är viktigt att barnen får ett mellanmål innan programmet inleds. Det är svårt att få gruppen och undervisningen att fungera, om barnen är hungriga.

Kyrkoherdens förslag:

Församlingsrådet fattar beslut om att detta år ge ett bidrag från Drakes fond på 3 500 € till mini-juniorverksamheten för att täcka utgifterna för mini-juniorernas mellanmål under år 2024.

Beslut: Enligt beslutsförslaget.

§15 / 24

SKRIVELSE TILL FÖRSAMLINGSRÅDET OM SKÖTSEL AV LEKPARK

Församlingens barnledare har 6.2.2024 gjort en skrivelse till församlingsrådet gällande skötseln av lekparken på församlingscentrets innergård:

Församlingscentrets innergård – lekparken

Barnledarna i Karleby svenska församling har en vädjan till er i församlingsrådet – att ni hjälper oss med att ta ställning i och eventuell föra vidare frågan om att Församlingscentrets lekpark även skall skötas vintertid.

I dagklubben strävar vi efter att ha en mångsidig verksamhet, både inomhus och utomhus. Vår främsta uppgift är förstas att berätta för barnen om Jesus som vår frälsare och väg till himlen, och vi sätter stor vikt på att samlingen skall vara en fin stund där barnen får lära sig om den kristna tron genom sånger och bibelberättelser. Men också leken, mellanmålsstunden och utevistelsen är viktiga delar av dagklubbens verksamhet.

I dagklubben är man tre timmar per dag, två dagar i veckan, antingen för- eller eftermiddag. För att barnen skall få möjlighet att röra på sig och få frisk luft strävar vi till att vara utomhus en halv timme av dessa tre timmar. Till vår stora glädje har vi en fin och trygg inhägnad park där barnen kan leka.

Utomhusvistelsen är viktig med tanke på att vi har många barn i våra dagklubbgrupper och nästan alla grupper är fulla (15 barn). Det är skönt för barnen att få vara utomhus i frisk luft en del av dagen, där vi vuxna inte behöver begränsa ljudvolym eller deras energi. Också för oss vuxna som har två olika dagklubbgrupper under en och samma dag är utomhusvistelsen en välbehövlig paus för att få syre och motion.

I januari 2023 deltog barnledarna i en säkerhetsskolning, där vi gick igenom alla utrymmen som barnen vistas i under dagklubbstiden, både inomhus och utomhus. I den genomgången framkom några brister i säkerheten i lekparken under vinterhalvåret, som t.ex. is på marken och hala lekredskap. Som en följd av att detta togs upp, framtog sig samfälligheten ansvaret att sköta parken och en lapp sattes upp på staketet med texten: inget vinterunderhåll.

Vi blev alltså tvungna att välja om vi på eget ansvar vill fortsätta verksamheten i parken vintertid eller om vi stannar inomhus under vinterhalvåret. Vi har hittills valt det första alternativet, eftersom vi anser att utomhusvistelsen är så viktig för barnens välmående.

Riktlinjerna för kyrkans småbarnspedagogik anger utevistelse som en naturlig del av vardagen, och också som en viktig förutsättning för den miljöfostran som bör ingå i församlingens verksamhet för alla åldersgrupper för att man ska kunna möta kriterierna för kyrkans miljödiplom, något som samfälligheten kommer att börja arbeta för.

Citat ur: Kyrkans småbarnspedagogik, kap. 3.1:

”Kyrkans småbarnspedagogik har hittills genomförts i stor utsträckning inomhus i klubbrum, och det har varit ganska lite utomhusvistelse. Utfärder har naturligtvis ordnats, men ganska sporadiskt. Under de senaste åren har verksamheten utomhus ökat och den betraktas numera som en naturlig del av klubbens vardag. Utomhus kan man genomföra mycket av innehållet i kyrkans småbarnspedagogik, i synnerhet miljöfostran, vars betydelse har ökat under den senaste tiden.”

Också Utbildningsstyrelsens Grunder för planen för småbarnspedagogik, som i delvis tillämpas inom kyrkans småbarnspedagogik, framhåller tydligt vikten av utomhusvistelse som en väsentlig del av den småbarnspedagogiska verksamheten.

Citat ur: Grunderna för planen för småbarnspedagogik 2022, kap. 4.2:

”Syftet med småbarnspedagogiken är att inspirera barnen att röra på sig på många olika sätt och känna glädje över att röra på sig. Barnen ska uppmuntras att vara ute, leka och röra på sig under alla årstider. Utöver handledd fysisk aktivitet ska barnen också varje dag ges tillräckliga möjligheter att fritt röra på sig både inomhus och utomhus.”

Nu är vår vädjan till er i församlingsrådet att ta ställning i frågan om barnen skall prioriteras genom att lekparken sköts på samma villkor som resten av innergården; sandas då det är halt och plogas då det snöat så porten och förrådet går att öppna. Som det nu är har några pappor tagit saken i egna händer och hjälpt oss anställda så att vi kunna ta oss in till parken med barnen.

Vi anser inte att det skall vara någon skillnad på de som besöker samfällighetens utrymmen; både gammal och ung ska på lika villkor kunna delta i församlingens verksamhet och alla utrymmen skall prioriteras lika. Om barnen bortprioriteras av samfälligheten ger det bilden av att barnen inte är viktiga och välkomna.

Med vänliga hälsningar,

Barnledarna i Karleby svenska församling, genom Sara Sandell

Barnkonsekvensanalys:

Det är viktigt att det finns möjligheter att tillgodose barnens behov också vad det gäller utevistelse.

Kyrkoherdens förslag:

Församlingsrådet förordar skrivelsen och sänder den vidare till fastighetsdirektionen.

Beslut: Enligt beslutsförslaget.

§ 16 / 24

EN PÅVERKANSGRUPP FÖR UNGDOMAR TILLSÄTTS

Enligt den nya kyrkoordningen (KO 10:4) ska församlingen i syfte att garantera de ungas möjligheter till delaktighet och inflytande inrätta en påverkansgrupp för unga och se till att gruppen har verksamhetsförutsättningar. Påverkansgruppen har i uppgift att påverka beredningen av ärenden och beslutsfattandet, samt att delta i planeringen och genomförandet av församlingens verksamhet. De som väljs till påverkansgruppen ska vara konfirmerade, under 29 år och medlemmar av församlingen.

Församlingens ungdomsarbetsledare Heidi Sundström har gjort upp ett förslag på vilka som kunde väljas till församlingens påverkansgrupp för ungdomar.

Kyrkoherdens förslag:

Församlingsrådet väljer Moa Pettersson, Alva Pettersson, Jona Store, Alfred Brandt, Lucas Åkerlund och Isabelle Knutar till församlingens påverkansgrupp för ungdomar enligt ungdomsarbetsledarens förslag. Till suppleanter väljs Ida Snellman och Lilja Vitikka.

Beslut: Enligt beslutsförslaget. Harriet Store som är Jona Stores mamma deltog inte i behandlingen av ärendet.

§ 17 / 24

PÅSKGUDSTJÄNSTEN

Under flera års tid har endast en gudstjänst ordnats i församlingen på påskdagen och den har hållits i stadskyrkan. Också på första advent har bara en gudstjänst ordnats i församlingen och den har i sin tur hållits i sockenkyrkan. Gudstjänsterna har under dessa dagar varit välbesökta och festliga eftersom församlingens resurser har koncentrerats till en gudstjänst.

Benita Haals föreslår att en gudstjänst skulle ordnas också i sockenkyrkan under påskdagen, eftersom den är en så viktig högtid och eftersom det är svårare för äldre personer att ta sig till stadskyrkan bl.a. på grund av parkeringsplatsernas läge.

Församlingsrådet, som diskuterade frågan, kom fram till att man också i fortsättningen ska koncentrera resurserna till stadskyrkan under påskdagen, men man vill underlätta för de äldre att ta sig dit.

Beslut: Församlingsrådet beslöt att man också i fortsättningen ska fira endast en gudstjänst på påskdagen och att den ska hållas i stadskyrkan. För att underlätta för äldre att komma dit kommer man att ordna skjuts till stadskyrkan. Lions klubben i Karleby kommer att tillfrågas om det finns personer som skulle vara beredda att skjutsa personer i behov av skjuts. I annat fall ordnas taxi. Dörrarna till parkeringsgrottan under församlingscentret ska vara öppna under påskdagen och man ska informera om möjligheten till skjuts i god tid.

§ 18 / 24

ANVISNING OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING OCH BESVÄRSANVISNING

1 FÖRBUD MOT ATT SÖKA ÄNDRING

Förbud mot att söka ändring vid beredning och verkställighet

Över följande beslut är det enligt 12 kap. 4 § i kyrkolagen (652/2023) inte möjligt att anföra kyrkobesvär och enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019) inte möjligt att anföra förvaltningsbesvär, eftersom besluten endast gäller beredning eller verkställighet. Enligt 146 § 2 mom. 1 punkten i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, upphandlingslagen) får besvär enligt upphandlingslagen inte anföras över ett beslut eller något annat avgörande som enbart gäller beredning av upphandlingsförfarandet.

Paragrafer i protokollet: 1, 2, 3, 4, 5, 8, 12, 15, 16, 17.

Besvärsförbud på grund av rätten att framställa rättelseyrkande

I följande beslut får ändring inte sökas genom besvär eftersom det enligt 12 kap. 1 § 1 mom. i kyrkolagen är möjligt att skriftligt begära omprövning av beslutet:

Paragrafer i protokollet: 6, 7, 9, 10, 11, 13, 14.

Särskilda bestämmelser om förbud mot att söka ändring

1. Enligt 73 § i lagen om tjänsteinnehavare i evangelisk-lutherska kyrkan får en tjänsteinnehavare inte genom besvär söka ändring i ett myndighetsbeslut i ett ärende som avses i 2 § i lagen om den evangelisk-lutherska kyrkans tjänstekollektivavtal (968/1974) eller föra ärendet till avgörande genom begäran om omprövning eller som förvaltningstvistemål, om tjänsteinnehavaren eller en tjänsteinnehavarförening har rätt att inleda ärendet vid arbetsdomstolen. Det som föreskrivs i detta moment tillämpas endast på en tjänsteinnehavare som är medlem i en tjänsteinnehavarförening som har rätt att inleda ärendet vid arbetsdomstolen, eller i en underförening till en sådan förening.
2. Ändring får inte sökas separat genom begäran om omprövning eller kyrkobesvär i beslut som gäller tillfällig avstängning från tjänsteutövning enligt 62 § 4 mom. i tjänsteinnehavarlagen.

3. En församlingsmedlem har dock enligt 12 kap. 5 § 1 mom. i kyrkolagen inte rätt att begära omprövning eller anföra besvär i fråga om ett beslut av kyrkorådet eller församlingsrådet, om det gäller diakoni, kristen fostran eller undervisning som riktar sig till någon annan person.
4. Enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden får ändring inte sökas genom besvär i ett beslut som gäller endast beredning eller verkställighet av ett ärende. Ändring genom besvär får inte heller sökas i en förvaltningsintern order om att utföra ett uppdrag eller vidta någon annan åtgärd.
5. Enligt annan lagstiftning får ändring i beslut inte sökas genom besvär.

Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbudet:

Förbud mot att söka ändring i upphandlingsärenden

Med stöd av 12 kap. 8 § 2 mom. i kyrkolagen får ändring inte sökas genom rättelseyrkande eller kyrkobesvär i ett upphandlingsbeslut, om ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet. Ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 25 § i upphandlingslagen. De nationella tröskelvärdena exklusive mervärdesskatt är

- 60 000 euro (varor, tjänster och projekttävlingar);
- 150 000 euro (byggentreprenader),
- 400 000 euro (de social- och hälsovårdstjänster som avses i 1–4 punkten i bilaga E till upphandlingslagen)
- 300 000 euro (andra särskilda tjänsteupphandlingar som avses i 5–15 punkten i bilaga E till upphandlingslagen) och
- 500 000 euro (koncessioner).

Paragrafer i protokollet:

1 ANVISNING OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Myndighet och tidsfrist för omprövningsbegäran

Den som är missnöjd med följande beslut kan framställa en skriftlig begäran om omprövning.

Myndighet som omprövningsbegäran riktas till och kontaktinformation:

Församlingsrådet i Karleby svenska församling

Besöksadress: Västra Kyrkogatan 17, 67100 Karleby

Postadress: Västra Kyrkogatan 17, 67100 Karleby

E-post: kokkola@evl.fi

Paragrafer i protokollet: 6, 7, 9, 10, 11, 13, 14.

Begäran om omprövning ska framställas **inom 14 dagar** efter det att parten har fått del av beslutet. Tidsfristen för begäran om omprövning räknas från dagen för delfåendet denna dag undantaget. Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av ett beslut den sjunde dagen efter det att protokollet offentliggjordes i det allmänna datanätet. Om den sista dagen för tiden för omprövningsbegäran är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan begäran om omprövning eller besvär inlämnas ännu närmast påföljande vardag.

Omprövningsbegäran kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt. Begäran om omprövning ska vara framme senast den sista dagen för begäran om omprövning inom kansliets öppettid. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Innehållet i omprövningsbegäran

Av begäran om omprövning ska framgå:

- namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet
- vilket beslut begäran om omprövning gäller
- hurdan rättelse som yrkas
- på vilka grunder rättelse yrkas.

2 UPPHANDLINGSRÄTTELSE

Inlämning av upphandlingsrättelse

En part som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller ett annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan framställa en skriftlig upphandlingsrättelse till den upphandlande enheten (132–135 § i upphandlingslagen). Upphandlingsrättelsen ska sändas till den upphandlande enheten.

Upphandlande enhet:

Besöksadress:

Postadress:

E-post:

Yrkande på upphandlingsrättelse ska framställas **inom 14 dagar** efter det att parten har fått del av den upphandlande enhetens beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Tiden för begäran om omprövning räknas från dagen för delfåendet denna dag undantaget. Delgivningen anses ha skett den sjunde dagen efter att brevet postades, om det inte visas att den har skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det

elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Upphandlingsrättelsen ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid. Om den sista dagen för tiden för yrkande på rättelse är senast den sista dagen är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan begäran om omprövning eller besvär inlämnas ännu närmast påföljande vardag. Upphandlingsrättelsen kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt.

Upphandlingsrättelsens innehåll

Av upphandlingsrättelsen ska framgå:

- namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet
- vilket beslut upphandlingsrättelsen gäller
- hurdan rättelse som yrkas
- på vilka grunder rättelse yrkas.

Till upphandlingsrättelsen ska fogas de dokument som åberopas, om inte den upphandlande enheten redan har dessa till sitt förfogande.

3 BESVÄRSANVISNING

a) Kyrko- och förvaltningsbesvär

Följande beslut kan överklagas genom skriftliga besvär.

Besvärsmyndighet och kontaktinformation:

Helsingfors förvaltningsdomstol

Besöksadress: Sörnäsgatan 1, 00580 Helsingfors

Postadress: Sörnäsgatan 1, 00580 Helsingfors

E-post: helsinki.hao@oikeus.fi

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen

asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet

Kyrkobesvär, paragrafer i protokollet:

Förvaltningsbesvär, paragrafer i protokollet:

Besvärstiden är **30 dagar** från delfåendet av beslutet.

Beräkning av tiden för sökande av ändring

Besvärstiden räknas från dagen för delfåendet denna dag undantaget. Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten har

fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av ett beslut den sjunde dagen efter det att protokollet offentliggjordes i det allmänna datanätet. Om den sista dagen för tiden för sökande av ändring är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan begäran om omprövning eller besvär inlämnas ännu närmast påföljande vardag.

b) Besvär hos marknadsdomstolen

Besvär ska lämnas in skriftligen **inom 14 dagar** från det att anbudssökanden eller anbudsgivaren i fråga delgetts upphandlingsbeslutet jämte besvärсанvisning. Besvärstiden räknas från dagen för delfåendet denna dag undantaget.

Om den upphandlande enheten efter upphandlingsbeslutet har ingått ett upphandlings- eller koncessionsavtal med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten i upphandlingslagen utan att iaktta väntetiden, ska besväret anföras inom 30 dagar från det att anbudsgivaren har delgetts beslutet jämte besvärсанvisning. Besvär hos marknadsdomstolen ska anföras senast inom sex månader från det att upphandlingsbeslutet fattats i det fall att anbudssökanden eller anbudsgivaren har delgetts upphandlingsbeslutet jämte besvärсанvisning och beslutet eller besvärсанvisningen har varit väsentligen bristfälliga.

En anbudssökande eller anbudsgivare anses ha fått del av ett beslut den sjunde dagen efter det att brevet sändes, om det inte visas att delgivningen skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska dessutom skriftligt underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Den upphandlande enheten ska underrättas på den adress enheten uppgett senast när besvären om upphandlingen lämnas till marknadsdomstolen. Den upphandlande enhetens kontaktinformation anges ovan vid informationen om upphandlingsrättelse.

En upphandlande enhets beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet som påverkar den anbudssökandes eller anbudsgivarens ställning kan enligt upphandlingslagen överklagas genom besvär hos marknadsdomstolen. Besvär hos marknadsdomstolen kan inte anföras över ett sådant beslut eller annat avgörande av den upphandlande enheten som gäller 1) enbart beredning av ett upphandlingsförfarande, 2) att upphandlingskontraktet inte delas upp i olika delar med stöd av 75 § i upphandlingslagen eller 3) att som grund för valet av det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet i enlighet med 93 § i upphandlingslagen används enbart lägsta pris eller kostnader. Ärendet kan föras till marknadsdomstolen om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 25 § i upphandlingslagen.

[Marknadsdomstolens kontaktinformation](#)

Besvären ska tillställas marknadsdomstolen på adressen:

Postadress: **Banbyggavägen 5, 00520 HELSINGFORS**

Besöksadress: **Domstolarnas hus, Banbyggavägen 5, 00520 Helsingfors**

telefonväxel 029 56 43300

Fax 029 56 43314

E-postadress: markkinaoikeus@oikeus.fi

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen

asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet

4 BESVÄRENS INNEHÅLL OCH BILAGOR, INLÄMNANDE AV BESVÄR OCH RÄTTEGÅNGSAVGIFT

Besvärens innehåll

I besvären ska följande anges:

- ändringssökandens namn och kontaktinformation
- postadress och eventuell annan adress till vilken rättegångshandlingarna kan sändas
- e-postadress, om besvärsmyndighetens beslut kan delges elektroniskt
- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- grunderna för yrkandena
- vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också dennes kontaktuppgifter uppges. Ändring av kontaktuppgifterna ska utan dröjsmål anmälas till besvärsmyndigheten medan besvären är anhängiga.

Bilagor till besvären

Till besvären ska fogas:

- det överklagade beslutet jämte besvärсанvisning
- utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet eller annan utredning om när besvärstiden börjar
- handlingar som åberopas till stöd för yrkandet, om inte dessa redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Ombud ska bifoga fullmakt. Om inte besvärsmyndigheten bestämmer något annat, behöver fullmakt dock inte uppvisas i de situationer som avses i 32 § i lagen om rättegång i förvaltningsärenden.

Inlämnande av besvär

Besvärshandlingarna ska inom besvärstiden lämnas in till den besvärsmyndighet som anges i beslutet. Besvärshandlingarna kan på eget ansvar sändas per post, genom bud eller elektroniskt. Handlingarna ska postas i så god tid att de hinner fram innan pastorsexpeditionen stänger den sista dagen av besvärstiden. Om den sista dagen för anhängiggörande är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan begäran om

omprövning eller handlingarna inlämnas till marknadsdomstolen ännu närmast påföljande vardag. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Rättegångsavgift

Enligt 2 § i [lagen om domstolsavgifter](#) (1455/2015) tas en rättegångsavgift ut av den som anför besvär, om inte något annat följer av lagens 4, 5, 7, 8 eller 9 §. Enligt 1 § i justitieministeriets förordning om justering av avgifter enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1122/2021) är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 270 euro och i marknadsdomstolen 2 120 euro. Behandlingsavgiften vid marknadsdomstolen är emellertid 4 240 euro om värdet av upphandlingen är minst 1 miljoner euro och 6 350 euro om värdet av upphandlingen är minst 10 miljoner euro. Aktuell information om rättegångsavgifterna finns här: [Avgifter - Tuomioistuinlaitos \(oikeus.fi\)](#).

En detaljerad besvärсанvisning bifogas protokollsutdraget.

§ 19 / 24

MÖTETS AVSLUTANDE

Mötet avslutades kl. 20.43.

På mötets vägnar

Försäkrar

Per Stenberg
ordförande

Anne Silfverberg
sekreterare

Vi har granskat protokollet

Harriet Store

Hans Ahola

Protokollet finns till påseende från 22.2.2024